

PASSA

TYGODNIK SĄSIADÓW

URSYNÓW • MOKOTÓW • WILANÓW • LESZNOWOLA • PIASECZNO • KONSTANCIN - JEZIORNA

24 sierpnia 2023 czasopismo bezpłatne Nr 34 (1176)

www.passa.waw.pl

RESTAURACJA KUCHAREK SZEŚĆ



Zamów on-line na www.kucharekzsześć.pl

Zamów telefonicznie
(22) 855 00 55



REKLAMA

Rolkowisko już gotowe!



Czyt. str. 4

Jak żyć w upale?

Czyt. str. 4



WYBORY PARLAMENTARNE 2023

Zapraszamy do współpracy Komitety Wyborcze partii politycznych, ugrupowań oraz kandydatów, którzy będą ubiegać się o mandaty do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej.

Warunki współpracy do omówienia w redakcji przy ul. Lachmana 4, telefonicznie: 602 213 555 lub mailowo: m.kondej@passa.waw.pl

www.passa.waw.pl

Nowe kadry narodowe zamiast „kast”...



podobno niemałe, a publiczność pikniku do dziś jest mocno przestraszona, bo niewiele brakowało, by ktoś stracił życie przy tej okazji. Maciej Wąsik powiada jednak burcząc, że takie akcje będą w przyszłości nadal organizowane. Chodzą słuchy, że wśród pilotów w pechowym helikopterze był jeden prominentny gość skazany już raz wyrokiem sądowym za ryzykowne wy-czynny w powietrzu, zakończone śmiercią człowieka. Można się jednak domyślać, że pomimo strat materialnych i kompromitacji pilotujących maszynę – włos żadnemu z głowy nie spadnie, niezależnie od tego, kto siedział za sterami.

Nawiasem mówiąc zresztą, co tu się czepiać szeregowych pracowników policji, skoro sam jej szef całkiem niedawno omal nie wysadził całej komendy w powietrze... Na wszelki wypadek, jeśli się chce czuć bezpiecznie, lepiej chyba trzymać się jak najdalej od policyjnych funkcjonariuszy. Zwłaszcza tych, którzy lubią komunikować się z kobietami za pomocą pałek.

Wspomniany Ciechanów akurat to miasto, w którym w latach 1953-1956 udało mi się szczęśliwie przeczekać stalinizm, choć jako syn żołnierza Armii Krajowej, powstańca warszawskiego (Rebusa) nie zdołałem nawet jako małoletnie pacholę uniknąć politycznych sankcji. Będąc uczniem drugiej klasy państwowej szkoły podstawowej w Ciechanowie, zostałem razem z bratem wyrzucony – jako element antysocjalistyczny – na zbitym pysk i ojciec musiał nas przenieść – chcąc nie chcąc – do analogicznej placówki TPD (Towarzystwa Przyjaciół Dzieci), w której dotrwałem aż do momentu,



gdy nie tylko z socjalizmem w stalinowskim wydaniu, lecz również z naszym światem w ogóle pożegnałem się w 1956 roku sowiecki namiestnik rzucony na Polskę – Bolesław Bierut.

W tamtym ciechanowskim okresie przypadkowo podsłuchałem nocną rozmowę ojca z przyjaciółmi, z której wynikało, że mego rodziciela może w każdej chwili zamknąć bezpieka. Dziś konstatuję nie bez zdumienia, że czasy się wprawdzie zmieniły, ale metody władzy totalitarnej – bo taka nam znowu nastąpiła – bynajmniej nie... A dlaczego dochochodzę do takiego wniosku? Otóż z wielkim zainteresowaniem

przeczytałem w mediach informację pod zgoła sensacyjnym tytułem: Znany sędzia z „kast” wyłączonego z orzekania.

Okazuje się, że wyłączony został sędzia Sądu Apelacyjnego Krakowie Paweł Rygiel, członek sędziowskiego stowarzyszenia „Themis”. Już w roku 2019 przeczytałem na łamach dziennika „Rzeczpospolita” krytyczny wywód tego autora na temat przeprowadzanej przez obecną władzę reformy wymiaru sprawiedliwości. Rozumiem więc, że cokolwiek czyni ten pan w zakresie władzy sądowniczej – musi to być przedstawicielom władzy wykonawczej niemiłe. Ta ostatnia za-

rzuca niepokornemu sędziemu „skrajnie upolitycznienie”. Okazuje się zaś, że wniosek o wyłączenie tego sędziego z orzekania wpłynął ze strony Poczty Polskiej, będącej stroną w prawowaniu się ze Skarbem Państwa. Sędzia Rygiel miał rozpatrywać apelację w tym procesie, ale po tym wniosku, zaakceptowanym przez innego sędziego (ponoć Zygmunta Drożdżęjkę), znalazł się w tej sprawie na aucie. Co ciekawe, w uzasadnieniu wyłączenia tego arbitra zarzucono mu...zbyt szybką ścieżkę kariery zawodowej, bo zostawszy w 1996 sędzią rejonowym, już osiem lat później znalazł się w składzie sądu apelacyjnego.

Takie uzasadnienie zamienia w tym wypadku wymiar sprawiedliwości w kabaret. Wystarczy bowiem zajrzeć do Wikipedii, w której przedstawiona jest sylwetka obywatelki RP Julii Przyłębskiej, z domu Żmudzińskiej, szczytując się tytułem naukowym magistra prawa i administracji. Egzamin sędziowski po odbyciu aplikacji pani magister zdała z wynikiem dostatecznym i zaczęła orzekać w różnych sądach. Jednak gdy w roku 2001 aplikowała na sędziego Sądu Okręgowego w Poznaniu, jej kandydatura spotkała się z negatywną oceną, bo na szczeblu okręgowym miała ponadprzeciętną liczbę uchylanych wyroków z powodu licznych błędów, jakie popełniała. A na dodatek charakteryzowała ją rekordowa absencja w miejscu pracy. Co najmniej dwa razy wyższa instancja zarzuciła jej „rażące naruszenie prawa”, co powinno być dla sędziego dyskwalifikujące. Musiałbym zająć całe miejsce przeznaczone na ten felieton, gdybym miał wylizywać wszystkie błędy i uchybienia, jakich dopuściła się mgr Przyłębska. W końcu jednak – ku zdumieniu środowiska prawniczego – tę panią właśnie dzisiejsze siły polityczne wywindowały na stanowisko... prezesa Trybunału Konstytucyjnego. I dopiero wtedy publiczność dowiedziała się od największego wielbiciela talentów pani Julii, doktora prawa Jarosława Kaczyńskiego, że jest ona wprost znakomitą kucharką i on u niej z rozkoszą jada.

Nicóż, trzeba zrozumieć kawalera, który zamiast stawać się w barze mlecznym, chadza na posiłki do prezeski Trybunału. Wygląda jednak na to, że się jeszcze do syta nie najadł...

MACIEJ PETRUCZENKO
PASSMITA

naczelny@passa.waw.pl

REKLAMA



Spółdzielnia Budowlano - Mieszkaniowa STOKŁOSY

z siedzibą w Warszawie, ul. Jastrzębowskiego 22, 02-786 Warszawa,

ogłasza konkurs ofert na najem pawilonu usługowego o szacowanej powierzchni netto 1.652,74 m², znajdującego się w Warszawie przy ul. Koncertowej 13 (część wysoka).

Wszelkie dokumenty związane z nieruchomością będącą przedmiotem konkursu ofert jak i samego konkursu ofert, w tym warunki konkursu, są do wglądu lub odbioru w siedzibie SBM STOKŁOSY, pokój 110, w godzinach pracy biura Spółdzielni, t.j. w poniedziałki w godzinach 8-18, od wtorku do czwartku w godzinach 8-16 oraz w piątki w godzinach 8-14.

Informacji dotyczących konkursu udziela Kierownik Działu Eksploatacyjnego Pan Marcin Wieczorek.

Podstawowymi warunkami udziału w konkursie są:

1. Wpłata na konto bankowe SBM STOKŁOSY w SANTANDER BANK POLSKA S. A. Nr 30 1090 1056 0000 0001 4369 1134 wadium w wysokości 10.000,00 zł. (słownie dziesięć tysięcy zł) w nieprzekraczalnym terminie do dnia 29.09.2023 r.
2. Złożenie „Zgłoszenia przystąpienia do konkursu ofert”.

Zaklejoną kopertę zawierającą „Zgłoszenie przystąpienia do konkursu ofert”, można złożyć w kancelarii Spółdzielni, w godzinach pracy biura Spółdzielni, t.j. w poniedziałki w godzinach 8-18, od wtorku do czwartku w godzinach 8-16 oraz w piątki w godzinach 8-14. Kopertę zawierającą „Zgłoszenie (...)” można także przesać do Spółdzielni za pośrednictwem operatora pocztowego (decyduje data wpływu korespondencji do Spółdzielni).

Ostateczny termin składania zgłoszeń upływa w dniu 02.10.2023 r. o godz. 16:00.

Konkurs ofert może być na każdym etapie unieważniony bez podania przyczyn.

REKLAMA



SMB „IMIELIN” z siedzibą w Warszawie, ul. Malinowskiego 5

ogłasza przetarg nieograniczony na:

Wykonanie przebudowy wewnętrznej drogi osiedlowej przy ul. Dereniowej 1, 3, 5, i 7 w Warszawie.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można pobrać ze strony Spółdzielni (www.smbimielin.pl/wspolpraca/przetargi)

Termin składania ofert i wpłaty wadium upływa 21.09.2023 r. do godz. 9.30

Miejsce składania ofert: w siedzibie Spółdzielni, pokój nr 25.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Spółdzielni pok. 22 w dniu 21.09.2023 r. o godz. 10.00

Wymagane wadium: 50 000 zł szczegóły w SIWZ, Wadium należy wpłacić na konto PKO BP nr 60 1020 1169 0000 8102 0011 2151.

Terminy wykonania robót: do 20.12.2023r,

Informacje w sprawach przetargu udzielane są telefonicznie; tel. 22 546 19 26,

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia lub zawieszenia przetargu na okres do trzech miesięcy bez podania przyczyn.



mObywatel 2.0

zrób to prościej

Najważniejsze dokumenty i usługi w jednej aplikacji

Nowoczesna aplikacja mObywatel 2.0 jest już dostępna do pobrania. Wśród innowacji, które ułatwią życie codzienne jej użytkownikom, są między innymi mDowód, Tymczasowe elektroniczne prawo jazdy czy Bezpieczny Autobus. To właśnie dzięki tym usługom będzie można w Polsce szybciej załatwić sprawy urzędowe, zadbać o bezpieczeństwo najbliższych czy wsiąść za kółko od razu po zdanym egzaminie. mObywatel 2.0 to cyfrowa możliwość korzystania z usług administracji publicznej - pozwala nie tylko zaoszczędzić czas, ale także zrobić to prościej.



mDowód

Zdarza Ci się zapomnieć dowodu osobistego? To już przeszłość! mDowód masz zawsze przy sobie – w swoim smartfonie. Możesz bezpiecznie wylegitymować się nim prawie w każdej sytuacji: w urzędach, w przychodni, na poczcie czy zawierając umowy. Od 14 lipca mDowód działa niemal jak tradycyjny dowód osobisty!



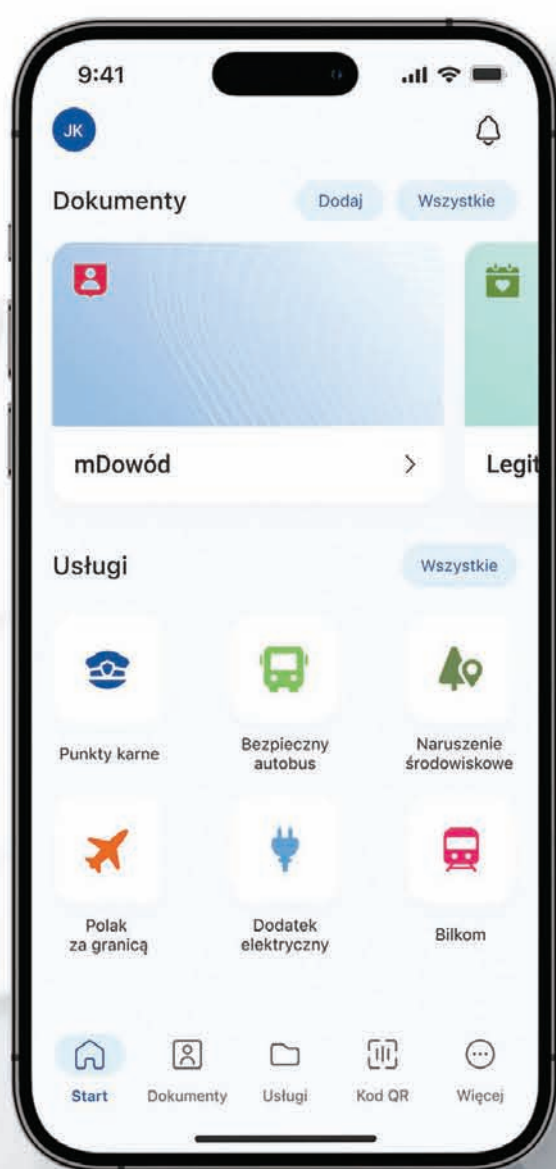
Bezpieczny autobus

Szybko i wygodnie sprawdzisz stan autokaru, którym Ty lub Twoi bliscy wyruszacie w podróż. Wystarczy, że w aplikacji wpiszesz numer rejestracyjny, a otrzymasz informacje o badaniach technicznych oraz polisie OC.



Tymczasowe elektroniczne prawo jazdy

Pozwala świeżo upieczonym kierowcom na jazdę samochodem bez czekania na plastikowy dokument. Wystarczy kilka kliknięć, aby go aktywować.



Aplikację mobilną mObywatel 2.0 pobierzesz bezpiecznie i bezpłatnie ze sklepu Google Play i App Store.

Lipiec najgorętszy w historii...



Organizacja Copernicus, po przeanalizowaniu danych, potwierdziła wcześniejsze informacje, że średnia globalna temperatura powietrza w lipcu 2023 była najwyższa z dotychczas zanotowanych - poinformował Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

Globalnie, lipiec 2023 był aż o 0,7 st. C cieplejszy niż średnia z wieloletnia 1991-2020, oraz o 0,3 st. C cieplejszy niż poprzedni rekordowy lipiec z roku 2019.

„Wartości zanotowane plasują ten miesiąc z temperaturą w pobliżu anomalii 1,5 st. C względem średniej 1850-1900, która stanowi swego rodzaju punkt odniesienia do oceny współczesnej zmiany klimatu” - wyjaśnił przedstawiciel IMGW.

Fale ciepła powodem dramatycznych zdarzeń

Instytut przekazał, że w wielu regionach półkuli północnej zanotowano fale ciepła, w

tym zwłaszcza w południowej Europie, co przełożyło się na dramatyczne wydarzenia w tym pożary lasów. Temperatury znacznie powyżej średniej zanotowano w kilku krajach Ameryki Południowej oraz wokół Antarktyki. Trwał rozwój intensywności El Nino we wschodniej części równikowego Pacyfiku.

W lipcu 2023 wartości temperatury powietrza w Europie południowej były znacznie wyższe niż średnie wieloletnie. Wystąpiły fale ciepła od Hiszpanii na zachodzie po Bałkany na wschodzie. Zanotowano również wiele lokalnych rekordów temperatury. 48 st. C zostało odnotowane na Sycylii, a 47 st. C na stacji w Palermo na Sycylii. W Grecji temperatura powietrza osiągnęła 46 st. C.

Kolejne rekordy gorąca padną wkrótce

Zdaniem Michała Marosza, kierownika Zakładu Meteorologii i Klimatologii

IMGW, w najbliższym czasie, wzięwszy pod uwagę rozwój El Nino, nakładający się na globalny wzrost temperatury powietrza, możemy prawdopodobnie spodziewać się kolejnych rekordów. Tymczasem, jak przekazał IMGW, na większości obszaru północnej Europy temperatury powietrza były zbliżone lub niższe od średniej wieloletniej.

Z taką sytuacją mieliśmy do czynienia w Polsce, gdzie temperatury w porównaniu do średnich z wieloletnia 1991-2020, były wyraźnie wyższe jedynie w centralnej i południowej Polsce (od +1 st. C). Natomiast na większości powierzchni kraju temperatury były wyższe od +0,5 st. C do +1 st. C. Na wybrzeżu Morza Bałtyckiego temperatury były zbliżone (lokalnie nawet nieco niższe) do średniej wieloletniej.

Tegoroczny lipiec, choć w ocenie globalnej należy uznać za najcieplejszy, pokazuje, że warunki termiczne są nadal silnie zróżnicowane, a tempo zmian temperatury cechuje się regionalnym i sub-regionalnym zróżnicowaniem – skomentował zastępca dyrektora IMGW-PIB, stały przedstawiciel Polski w Światowej Organizacji Meteorologicznej prof. Mirosław Miętus.

Jednocześnie mogliśmy na bieżąco, niemal on-line, śledzić przebieg fali upałów w południowej Europie, tragiczne w skutkach pożary, dysfunkcje infrastruktury komunalnej itd. Współczesna globalna zmiana klimatu pokazuje, że już na tym etapie swojego rozwoju stanowi wyzwanie cywilizacyjne – dodał Michał Marosz.

Piotr Celej



Drodzy Mieszkańcy, Szanowni Sąsiedzi

27 sierpnia w godz. 12.00-18.00 odbędzie się finał 40. konkursu Warszawa w kwiatach.

Zarząd Zieleni m.st. Warszawy i Towarzystwo Przyjaciół Warszawy zapraszają mieszkańców na kwiatowy piknik podczas którego zostaną ogłoszone wyniki tegorocznej edycji Konkursu. Piknik odbędzie się na terenie Multimedialnego Parku Fontann (Skwer 1 Dywizji Pancerniej Wojska Polskiego).

Organizatorzy zapewniają: „To będzie prawdziwe święto kwiatów. Podczas pikniku poznamy najpiękniejsze stołeczne balkony, ogrody i aranżacje oraz skorzystamy z masy atrakcji edukacyjnych i kulturalnych. W programie m.in. kwiatowe animacje dla całej rodziny, warsztaty z kompozycji roślinnych, wykłady ekspertów i porady ogrodnicze. Poznamy także nową warszawską różę, wyhodowaną specjalnie na tę okazję. Letnie popołudnie uświetni wyjątkowy koncert zespołu Sorry Boys!”. Zapraszamy!

Grażyna Wójtowicz
Radna Dzielnicy Ursynów
gwojtowicz@radni.um.warszawa.pl



Enej na Ursynowie na święto Ukrainy

Dzień Niepodległości Ukrainy przypada 24 sierpnia. I właśnie tego dnia zapraszamy na koncert ukraińskiego zespołu Luiku oraz polskiego zespołu Enej, którego niektórzy członkowie mają korzenie ukraińskie. Wydarzenie odbędzie się na parkingu Urzędu Dzielnicy Ursynów. Wstęp wolny.

W ten sposób warszawiacy chcą drugi raz oddać hołd wszystkim tym, którzy walczyli za naszą wschodnią granicę o wolność. Nie zapominamy także o przyjaciółkach Ukrainkach, którzy mieszkają na Ursynowie i w Warszawie.

Start imprezy zaplanowany jest na godzinę 18.30. Zespół Luiku zagra o godz. 19.00, a Enej o godz. 20.00. Podczas koncertów będzie można odwiedzić także strefę gastronomiczną. Enej to polski zespół rockowo-folkowy, założony w 2002 roku w Olsztynie, przez braci Piotra i Pawła Sołoucha oraz ich przyjaciela Łukasza Kojrysa (obecnego menedżera zespołu). Nazwa zespołu pochodzi od imienia głównego bohatera „Eneidy” Iwana Kotłarzewskiego – Eneja, wesołego kozaka podróżującego po świecie.



Grupa to mieszanka różnorodna kulturowo, co ma swe źródło w pochodzeniu członków zespołu – rodzina braci Sołoucha ma korzenie ukraińskie, Mirosław Ortyński urodził się we Lwowie, a pozostali członkowie zespołu to Polacy. Luiku to zespół z Ukrainy i jedyny w swoim rodzaju skład, którego muzyka to gorący bałkańsko-cygański-ukraiński dance. Utwory utkane z dźwięków akordeonu, instrumentów dętych i perkusji z miejsc porywają do tańca i zabawy. Szalona fuzja dźwięków, w której przeplatają się melodie ukraińskie, bałkańskie, tureckie, węgierskie i polskie, tworzy niepozwalający styl, który przez lidera zespołu określan jest jako transkarpatia.

Współorganizatorem wydarzenia jest Urząd Dzielnicy Ursynów. W związku z organizacją tego wydarzenia parking przy Urzędzie Dzielnicy Ursynów będzie zamknięty od środy, 23 sierpnia, od godz. 17.00 do czwartku, 24 sierpnia, do godz. 24.00.

24 sierpnia obchodzony jest Dzień Niepodległości Ukrainy na cześć przyjęcia Aktu Niepodległości Ukrainy przez Radę Najwyższą Ukrainy SRR w 1991 roku. Akt ten był dokumentem politycznym i prawnym, który potwierdził nowy status Ukrainy. Ukraina przeszła bardzo długą drogę do ustanowienia państwa ukraińskiego, które do dziś jest niezłomne. Proces uzyskiwania niepodległości przez Ukrainę rozpoczął się w 1990 roku wraz z rozpadem ZSRR. 16 lipca 1990 r. parlament Ukrainy SRR przyjął Deklarację suwerenności państwowej Ukrainy, uznając jej niezależność od rządu centralnego w Moskwie. Tego samego dnia przyjęto uchwałę «W Dniu Deklaracji Niepodległości Ukrainy». W lipcu 1990 r. Rada Najwyższa przyjęła ustawę «O procedurze secesji od ZSRR» i zatwierdziła Tymczasową procedurę działań organów państwowych i rządów w okresie przygotowań do ustanowienia konstytucyjnych organów państwowych niepodległej Ukrainy.

W dniu 18 czerwca 1991 r. datę Dnia Niepodległości ustalono na 16 lipca (zmieniono art. 73 Kodeksu Pracy Ukrainy SRR). Data święta musiała zostać zmieniona ze względu na fakt, że Akt Niepodległości Ukrainy został przyjęty 24 sierpnia 1991 roku. A później, 1 grudnia 1991 roku, ogólnoukraińskie referendum potwierdziło wolę narodu ukraińskiego do utworzenia niepodległego państwa – Ukrainy. Dowiedz się, jakie święta obchodzone są w Polsce 15 sierpnia.

Piotr Celej



Kolejna zbiórka krwi

Wszystkie ręce na pokład! W sobotę, 26 sierpnia, w godz. 9.00 - 14.00 zapraszamy na kolejną zbiórkę krwi, organizowaną przez Klub Honorowych Dawców Krwi „Krewki Ursynów” przy wsparciu Urzędu Dzielnicy Ursynów. Obecnie brakuje szczególnie krwi grupy ORh-, ARh-, BRh-, ORh+, ARh+.

Podczas letnich miesięcy rośnie zapotrzebowanie na krew i jej składniki, dlatego zapraszamy do wspierania i dzielenia się tym najcenniejszym darem. Pamiętajmy, że krwi nie da się wyprodukować, za to można się nią podzielić.

Krwiodawca Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Warszawie będzie czekał na wszystkich gotowych podarować najcenniejszy dar, jakim jest krew, na przystanku METRO IMIELIN 04 przy Urzędzie Dzielnicy Ursynów.

Podczas akcji krwiodawstwa odbędzie się również rejestracja potencjalnych dawców szpiku przy współpracy z Fundacją DKMS Polska.

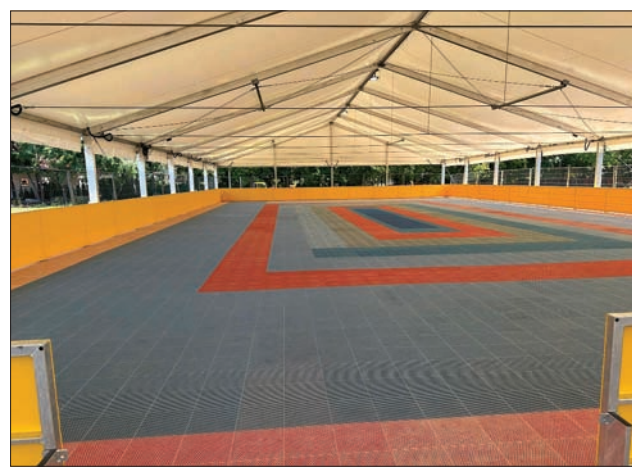
W ciągu roku w Polsce konieczne jest dokonanie około miliona transfuzji krwi. Na krew i osocze czekają tysiące chorych. Oddając krew, ratujemy życie innym. Krwiodawca może zostać każdy zdrowy człowiek pomiędzy 18. a 65. rokiem życia. Kolejne terminy zbiórek: 30 września, 28 października, 25 listopada.

Ostatnia wakacyjna wyprzedaż garażowa

Szósta w tym roku ursynowska garażówka odbędzie się w niedzielę, 27 sierpnia. Rejestracja wystartowała w poniedziałek, 21 sierpnia, na stronie internetowej garażowka.ursynow.warszawa.pl. Kto pierwszy ten lepszy. Liczba miejsc jest ograniczona!

Najbliższa Ursynowska Wyprzedaż Garażowa odbędzie się 27 sierpnia, w godz. 10.00 – 16.00, na parking przy Urzędzie Dzielnicy Ursynów. Terminy kolejnych garażówek: 24 września, 22 października, 19 listopada, 3 grudnia. Więcej informacji na <https://ursynow.um.warszawa.pl/-/ostania-wakacyjna-wyprzedaż-garażowa>.

Pierwsze na Ursynowie rolkowisko już gotowe



We wtorek, 22 sierpnia, ruszyło pierwsze w naszej dzielnicy rolkowisko. Jest bezpłatne i czynne 7 dni w tygodniu. Zapraszamy na teren przy Dzielnicy Ośrodku Kultury Ursynów (ul. Kajakowa 12b). Rolkowisko jest czynne codziennie, w godzinach 10.00 - 21.00.

Bardzo się cieszę, że udało się zrealizować ten pomysł, za który dziękuję radnej Oldze Górnej. Teraz mieszkańcy Ursynowa, nie tylko młodzież, zyskują nową przestrzeń do aktywnego spędzania wolnego czasu. Liczę na to, że darmowe rolkowisko będzie cieszyło się popularnością – mówi burmistrz Ursynowa, Robert Kempa. Stworzenie w tym miejscu rolkowiska to realizacja pomysłu radnej Olgi Górnej, która w marcu złożyła w tej sprawie interpelację. - Jazda na rolkach i wrotkach jest nieustająco na topie. Dedykowany przestrzeń do bezpiecznej jazdy oraz trenowania umiejętności z pewnością spotka się z uznaniem wielu osób, gdyż takie figury ciężko trenować na ścieżkach rowerowych. Na ursynowskie rolkowisko serdecznie zapraszamy zarówno osoby wprawione, jak i tych, którzy chcą spróbować swoich sił. Hasło „ale jazda” nabiera dziś nowego znaczenia w naszej dzielnicy – mówi Olga Górna, radna Dzielnicy Ursynów.

Rolkowisko ma wielkość ok. 600 metrów kwadratowych. Posiada modułową nawierzchnię ze specjalnych płytek polipropylenowych, ułożonych jak puzzle na podestach. Dodatkowo jest otoczone bandami ochronnymi i zadaszone wiatą namiotową o wymiarach 40 na 25 metrów.

IRK

INAUGURACJA
ROKU KULTURALNEGO
2023/2024
NA URSYNOWIE

WARSZTATY RODZINNE MALOWANIE FIGUREK

3.09 NIEDZIELA
GODZ. 11.00 - 16.00
Urząd Dzielnicy Ursynów al. KEN 61

TEATR ZA DALEKI APETYT NA CZEREŚNIE

4.09 PONIEDZIAŁEK
GODZ. 18.30
Dom Sztuki
ul. Wiolinowa 14

KONCERT kIRk

5.09 WTOREK
GODZ. 18.00
Ursynowskie Centrum Kultury
„Alternatywy”
ul. I. Gandhi 9

SPOTKANIE z MARCINEM MELLEREM

6.09 ŚRODA
GODZ. 19.00
Ursynowskie Centrum Kultury
„Alternatywy”
ul. I. Gandhi 9
Wydarzenie współorganizuje Ursynoteka

FILM ALLELUJA Niezwykła historia kultowej ballady LEONARDA COHENA

6.09 ŚRODA
GODZ. 19.00
Multikino Ursynów
al. KEN 60

KONCERT KISU MIN

7.09 CZWARTEK
GODZ. 18.00
Dom Kultury Stokłosa
ul. Lachmana 5

KONCERT WARSAW CELLO QUARTET

7.09 CZWARTEK
GODZ. 18.00
Ursynowskie Centrum Kultury
„Alternatywy”
ul. I. Gandhi 9

KONCERT MUZYKI FILMOWEJ DUDUŚ

8.09 PIĄTEK
GODZ. 18.00
Ursynowskie Centrum Kultury
„Alternatywy”
ul. I. Gandhi 9

PREZENTACJE GRUP TWÓRCZYCH PRZEDTAKT

9.09 SOBOTA
GODZ. 10.00 - 14.00
Dzielnicowy Ośrodek Kultury Ursynów
ul. Kajakowa 12b

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
O PROGRAMIE, ZASADACH,
TERMINACH I MIEJSCACH
DYSTRYBUCJI BEZPŁATNYCH
KART WSTĘPU NA:



kulturalny.ursynow



warszawa.ursynow



URSYNOW.UM.WARSZAWA.PL

KONCERT GRZEGORZ HYŻY

SZTOS TOUR 2023
9.09 SOBOTA
GODZ. 20.00
Parking Urzędu Dzielnicy Ursynów
al. KEN 61

WYSTAWA SKUTKI UBOCZNE SPACERU

10.09 NIEDZIELA
GODZ. 17.00
Galeria U
Dom Kultury Stokłosa
ul. Lachmana 5

KONCERT KLASYCZNIE

10.09 NIEDZIELA
GODZ. 18.00
Ursynowskie Centrum Kultury
„Alternatywy”
ul. I. Gandhi 9

TEATR HENIO, CZYLI SPOŚÓB NA BABCIĘ

10.09 NIEDZIELA
GODZ. 18.00
Dzielnicowy Ośrodek Kultury Ursynów
ul. Kajakowa 12b



Warszawa
Ursynów



URSYNOWSKIE
CENTRUM KULTURY
ALTERNATYWY



URSYNÓW
Dzielnicowy Ośrodek Kultury

Multikino*



URSYNOTEKA



STO
KŁOSA
DOM KULTURY STOKŁOSY



Dom
Sztuki
SMB "Jary"



PATRON MEDIALNY
halo
ursynow.pl



Ile ton żywności, ubrań, sprzętów czy opakowań marnuje się na co dzień? Stołeczny ratusz rozpoczyna kampanię, która ma nas skłonić do robienia świadomych zakupów oraz przemyślanego zagospodarowania rzeczy, których nie potrzebujemy.

- Każdego dnia do warszawskich śmietników wyrzucane jest dobre jedzenie, sprawne i użyteczne przedmioty oraz niezniszczona odzież. Tymczasem my

wciąż produkujemy i kupujemy nowe. Co możemy zrobić, żeby marnować mniej cennych zasobów? - pyta Karolina Zdrodowska dyrektorka koordynatorka ds. przedsiębiorczości i dialogu społecznego w stołecznym Ratuszu. - Rozpoczynamy kampanię, która ma zachęcić mieszkańców i mieszkańców do działań ograniczających marnowanie.

„Myślę nie marnuję” to hasło kampanii, które skłania do przemyślenia, czy zasoby takie jak jedzenie, rzeczy lub sprzęty, któ-

Myślę, nie marnuję!

rych już nie potrzebujemy, na pewno powinny się znaleźć w koszu na śmieci. To także impuls, do zastanowienia się nad naszymi potrzebami, a przy tym planowanie i robienie świadomych zakupów, naprawianie, dzielenie się oraz korzystanie z drugiego obiegu.

Co roku warszawianki i warszawiacy produkują 800 tys. ton odpadów komunalnych. 40 proc. z tego to odpady zebrane selektywnie - wracają do obiegu gospodarczego.

Na stronie internetowej kampanii można znaleźć informacje, jak nie marnować jedzenia, ubrań i tekstyliów, rzeczy i sprzętów oraz opakowań. Pierwsza odsłona kampanii zachęca do podjęcia działań na rzecz niemarnowania jedzenia. W Warszawie już od kilku lat podejmowane są różne inicjatywy w tym obszarze. W szkołach podstawowych realizowany jest projekt

„Szkoła nie marnuje”, a na warszawskich targowiskach prowadzone są zbiórki niesprzedanych warzyw i owoców. Na portalu 19115 stale aktualizowana jest lista działających jadłodzielni.

Od początku maja do końca lipca na sześciu targowiskach udało się zebrać ponad 10 ton żywności, która trafiła do organizacji wspomagającej osoby potrzebujące. Najwięcej - po 2,5 tony - zebrano na bazarze Tarbem na Bemowie i przy Wolu w Bielanach.

Nowa kampania skupia się na tym, co może zrobić każdy z nas, żeby marnować mniej żywności. Na stronie internetowej kampanii będzie można znaleźć informacje o tym, jak wykorzystywać to co już mamy i planować kolejne zakupy. Gdzie i w jaki sposób podzielić się nadwyżkami oraz jak podejmować inicjatywę, na przykład zakładając własną jadłodzielnię.



STANISŁAW TWORZYDŁO
#LUDZIEZMOKOTOWA

MUSEUM
STANISŁAW TWORZYDŁO
Stąd jest!

Kartka z kalendarza

W pracowni przy ulicy Kazimierzowskiej przez kilka dekad kolejne pokolenia artystów zgłębiały tajniki wypalania ceramiki, wykonywania witraży, malowideł czy kaligrafowania u wielkiego znawcy sztuki chińskiej Stanisława Tworzydła.

Artysta w latach 50. kształcił się w Państwie Środka, na Uniwersytecie Pekinśkim. Swoją pasją i umiejętnością, a także nieodłącznym uśmiechem i dobrym humorem dzielił się z każdym, kto trafił do jego pracowni. Odszedł 1 października 2022 roku.

foto. Adam Rudzki Ośrodek Sztuki Dekoracyjnej i Użytkowej

Co dalej z Planami i Studium?

Wrzesień to ostatni dzwonek dla mieszkańców, żeby złożyć wnioski do planu miejscowego na Kabatach. W tym samym miesiącu upływa również termin do składania uwag do nowego Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Warszawy.

Do 8 września można składać wnioski do planu miejscowego w rejonie ulic Wąwozowej, Kabacki Dukt, Wilczy Dół, Rybałtów. Z mieszkańcami walczyliśmy, aby teren na wysokości Polnej Róży, a Stacja Techniczno-Postojowa metra zachować jako teren zieleni i w przyszłości utworzyć tam park.

Niestety, prywatny właściciel jednej z działek w porozumieniu z deweloperem wystąpił o warunki zabudowy i ma ochotę ją zabudować. Już parę miesięcy temu mieszkańcy zebrali ponad 1400 podpisów sprzeciwiających się zabudowie w tym miejscu, które licznie odwiedzane jest przez mieszkańców.

Podobnie walka trwa o działkę na rogu I. Gandhi i Rosoła. Obecnie jest ona przewidziana zarówno w Studium, jak i miejscowym planie pod usługi zdrowia. To na niej pierwotnie miał powstać Szpital Południowy. Szpital powstał w innym miejscu, ale w dziwny sposób miasto podjęło decyzję, że w nowo konsultowanym Studium ten teren odda pod zabudowę mieszkaniową. Ponieważ ten teren leży blisko Parku Polskich Wynalazców, nie wyobrażam sobie, aby powstał tam blok wielorodzinny. I właśnie temu się sprzeciwiamy i przygotowaliśmy specjalne uwagi do Studium.

Podobnie sprawa ma się z kolejną działką pomiędzy usługami zdrowia a Parkiem Polskich Wynalazców. Działkę ostatnio wygrodził nowy jej właściciel, zawierając na ogrodzeniu informację, że „tu powstanie nowa inwestycja”. Jak wynika z odpowiedzi na moją interpelację w Dzielnicy Ursynów oraz w Biurze Architektury i Planowania Przestrzennego nie toczą się żadne postępowania administracyjne w sprawie tej działki i ewentualnego pobudowania tam jakiegoś obiektu.

Nie mniej bulwersująca jest sprawa, która dotyczy terenów Zielonego Ursynowa w nowym podejściu do konsultowanego Studium. W założeniach do nowego Studium bardzo duża część Zielonego Ursynowa została zakwalifikowana jako tereny zieleni. Nie byłoby to nic złego, gdyby nie fakt, że według nowych wytycznych ustawowy teren ten nie może być zabudowany. Zielony Ursynów, Wawer, wilanowskie Zawady, Białołęka już powiedziały zdecydowane NIE dla tych pomysłów. Dodatkowo obawiam się, że wejście takiego dokumentu spowodowałoby, że mieszkańcy tych terenów na dobre mogliby pożegnać się z budową kanalizacji i wodociągów przez miasto. Bo po co budować infrastrukturę wodno-kanalizacyjną, jak nikt nie będzie się tam budował?

Już dziś wiemy, że prezydent Rafał Trzaskowski wycofał się z możliwości uchwalenia nowego Studium. Uwagi składane do nowego Studium mają być jednak wykorzystane przy uchwalaniu już nie Studium, ale planu ogólnego, który wprowadzany jest przez zmienioną w lipcu br. ustawę o plano-

waniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Do tej ustawy nie ma jeszcze rozporządzenia, które szczegółowo będzie określało zasady planu ogólnego. Obawiam się, że tuż przed wyborami parlamentarnymi takie rozporządzenie nie wejdzie w życie. Na pewno jednak warto składać uwagi do Studium, bo i tak będą one wykorzystane do stworzenia w przyszłości planu ogólnego, który zapewne będzie i tak wprowadzony.

Warto poświęcić parę minut, aby wpłynąć na to, jak będzie w przyszłości wyglądało nasze najbliższe otoczenie. Gotowe wnioski do planu miejscowego oraz uwagi do Studium są gotowe do pobrania ze strony www.otwartyursynow.pl. Dzięki nim zaoszczędzą Państwo dużo czasu. Zachęcam do ich pobrania i wysłania do Biura Architektury i Planowania Przestrzennego.

Paweł Lenarczyk
Radny Dzielnicy Ursynów
Polska 2050 Szymona Hołowni
plencarczyk@radni.um.warszawa.pl



Remont ulicy Szturmowej



Na podstawie porozumienia z dzielnicą Mokotów prywatny deweloper wyremontuje ulicę Szturmową. W ramach modernizacji zostanie wymieniona nawierzchnia chodników, jezdnia i oświetlenie uliczne. Prace rozpoczęły się w poniedziałek, 21 sierpnia.

W pierwszej kolejności drogowcy wymieniają krawężniki i chodnik po zachodniej stronie ulicy oraz nawierzchnię miejsc postojowych po stronie wschodniej. Następnie wykonywane będą chodniki i miejsca postojowe przy nowo wznoszonym budynku biurowym oraz chodnik przy budynku Uniwersytetu Warszawskiego. Na wysokości prowadzonych robót obowiązywać będzie zakaz zatrzymywania się, także na wyznaczonych miejscach postojowych. Piesi będą mieli zapewnione przejście raz jedną, raz drugą stroną ulicy. Wykonawca zapewni alternatywne dojeżdżanie oraz dojazd do posesji w obszarze prowadzonych prac. Na czas układania nowej nawierzchni asfaltowej ulica Szturmowa zostanie całkowicie wyłączona z ruchu. Zakaz wjazdu nie będzie dotyczył dojazdu do posesji. Deweloper wybuduje także wyniesione skrzyżowanie u zbiegu Szturmowej i Smyczkowej. W tej fazie robót obie ulice będą zężone do jednego pasa. Ruch będzie sterowany ręcznie przez upoważnioną do tego osobę. Zakończenie remontu zaplanowano na początek listopada.

Rada i Zarząd Dzielnicy Mokotów zapraszają na

MOKOTOWSKIE POŻEGNANIE LATA

2 września 2023 start: godz. 15.00

WSTĘP WOLNY!

ANIA DĄBROWSKA godz. 19.00

POTAŃCÓWKA Z PRZYTUPEM
Dixie Fellows
Kwartet Szafa Gra + goście:
Maria Tyszkiewicz i Bilguun Ariunbaatar
Rafał Maserak z partnerką
Piotr Gąsowski prowadzenie

PIKNIK RODZINNY
Animacje dla dzieci, dmuchańce
Domisie - spotkanie z Pysią i Erykiem
Szalony Magik-Naukowiec
Strefa Food Trucków

Tereny zielone przed Wodnym Parkiem "Warszawianka"
ul. Puławska/Merliniego

ORGANIZATOR: PATRONAT MEDIALNY:

PIKNIK "CZAS NA TRENING"

Niedziela 10 września 2023
godz. 14.00 - 19.30
tereny zielone przy OSiR Mokotów
ul. Niegocińska 2a

Mokotowskie Pożegnanie Lata!

Nieubłaganie, wielkimi krokami, zbliża się koniec lata. Dlatego Rada i Zarząd Dzielnicy Mokotów zapraszają na "Mokotowskie Pożegnanie Lata".

To będzie istne szaleństwo! A wstęp jest wolny! Zaczynamy o godz. 15:00 kończymy o 23:00!

Co mamy w planach?

Piknik rodzinny, a wraz z nim między innymi:

- DOMISIE - spotkanie z Pysią i Erykiem
- Szalony Magik-Naukowiec
- gry, zabawy, animacje
- dmuchańce

Potańcówka z przytupem a wraz z nią: Dixie Fellows, Kwartet Szafa Gra, Maria Tyszkiewicz i Bilguun Ariunbaatar i Rafał Maserak z partnerką! Imprezę poprowadzi Piotr Gąsowski.

O godzinie 19.00 KONCERT I GWIAZDA WIECZORU Ania Dąbrowska!

Przez cały czas trwania pikniku do Waszej dyspozycji pozostaje również strefa food trucków!



SZKOŁA GŁÓWNA GOSPODARSTWA WIEJSKIEGO
OBIEKTY SPORTOWE SGGW zapraszają na:

**NAUKĘ PŁYWANIA W GRUPACH OD PODSTAW
 LUB DOSKONALENIE PŁYWANIA**

- ◆ od 6 roku życia – bez ograniczeń wiekowych
- ◆ grupy max. 6-7 osobowe
- ◆ różne poziomy zaawansowania
- ◆ zajęcia w tygodniu w godzinach popołudniowo-wieczornych,
w soboty w godzinach przedpołudniowych
- ◆ doświadczeni instruktorzy

AQUA AEROBIK ORAZ AQUA SENIOR

- ◆ aerobik w wodzie
- ◆ ćwiczenia usprawniające, relaksujące i odprężające
o najniższym poziomie obciążenia stawów i kręgosłupa
- ◆ nie wymagają umiejętności pływania

Szczegółowe informacje dotyczące oferowanych usług
 dostępne są na: www.obiektysportowe.sggw.pl





Defilad 15.08.2023. Na fotografii widać, że na zachodnim poboczu Wisłostrady kłębią się niezliczone tłumy. Fot. L Królikowski.



Defilad 15.08.2023. Na fotografii widać, że na wschodnim poboczu Wisłostrady prawie nie ma widzów. Fot. L Królikowski.

Na marginesie defilady z okazji Święta Wojska Polskiego



Lech Królikowski

Ze stoków skarpy poniżej Fortu Legionów obserwowałem 15 sierpnia br. defiladę z okazji Święta Wojska Polskiego. Pomijam całą stronę polityczno-emocjonalną tego wydarzenia, ale chciałbym raz jeszcze zwrócić uwagę P.T. Czytelnikom, na brak w naszym mieście profesjonalnie przygotowanych miejsc na defilady sił zbrojnych RP.

Odnoszę wrażenie, że winien jest temu brak współpracy pomiędzy samorządem terytorialnym stolicy a władzami państwa. Uroczystości na Wisłostradzie oglądało kilkadziesiąt tysięcy ludzi, stojąc przez kilka godzin w niemiłosiernym upale. Dla „lepszego sortu” przygotowano kilkadziesiąt miejsc na specjalnej trybunie ustawionej wzdłuż Wisłostrady w cieniu tamtejszych drzew. Moim zdaniem – nie pomyślano o wielkiej rzeszy ludzi, którzy zawsze przychodzą na wojskowe pokazy i defilady.

W okresie Królestwa Kongresowego, tj. w latach 1815-1830, miejscem parad wojskowych był największy plac Warszawy, czyli Plac Saski. Drugim powodem wyboru tego miejsca był fakt, iż ówczesny zwierzchnik

Wojska Polskiego, wielki książę Konstanty Pawłowicz Romanow, miał swoją „rządową” rezydencję w przylegającym do placu Pałacu Brühla. Później, a konkretnie pod koniec XIX w. (gdy zaczęto budować sobór na Placu Saskim), parady – tym razem rosyjskich wojsk – odbywały się na ulicy Długiej, przed soborem katedralnym Świętej Trójcy.

Największa w czasach niewoli defilada wojsk rosyjskich w Warszawie miała miejsce w początkach października 1850 r. z okazji wręczenia przez cara Mikołaja I Iwanowi Paskiewiczowi buławy marszałkowskiej, w czym uczestniczyli także: cesarz Austrii Franciszek Józef oraz król Prus – Fryderyk Wilhelm IV, którzy uhonorowali „zdobywcę Warszawy” buławami swoich armii. Defilada odbyła się w Alejach Ujazdowskich, a wielki bankiet w Belwederze.

W okresie II RP Wojsko Polskie także niekiedy wykorzystywało na defilady Aleje Ujazdowskie, co wynikało nie tylko z szerokości tej arterii, ale także faktu, że tu była kwatera marszałka Piłsudskiego (Belweder, później A. Ujazdowskie 5), tu także mieścił się Generalny Inspektorat Sił Zbrojnych (Al. Ujazdowskie 1/3), a w pobliżu (przy Nowowiejskiej – obecnie ten odcinek to al. Wyzwolenia) Ministerstwo Spraw Wojskowych (w dawnych koszarach rosyjskiego Pułku Litewskiego). W pobliżu, tj. poniżej skarpy, znajdowały się wielkie koszary kawalerii (częściowo istniejące do dnia dzisiejszego), a na Rakowieckiej – wielkie koszary piechoty.

Po śmierci Marszałka, władze RP oraz władze stolicy przystąpiły do planowania i budowy rządowej dzielnicy na Polu Mokotowski, której fragmentem miała być aleja Piłsudskiego, przeznaczona na defilady i wiece ludności stolicy. Do wybuchu II wojny światowej nie zdołano przystąpić do realizacji projektu.

Niemcy, po zajęciu Warszawy, 5 października 1939 roku, zorganizowali w Alejach Ujazdowskich wielką paradę zwycięstwa, z której zachowała się bogata dokumentacja fotograficzna, w tym kolorowa (głównie tygodnika Life).

Komuniści zaprojektowali i wybudowali w Warszawie ogromny plac przed Pałacem Kultury, z przeznaczeniem na defilady i pochody, które regularnie odbywały się z okazji 1 maja i 22 lipca, a także przy innych okazjach. Plac o wymiarach 450 x 100 m, usytuowany był równoległe do ulicy Marszałkowskiej, znajdował się w niewielkim zagłębieniu terenu, a na jego zachodnim obrzeżu usytuowana była trybuna honorowa. Nawierzchnia placu wykonana była z granitowej kostki, a zagłębienie pozwalało na uformowanych tarasowo skarpach, gromadzić tłumy widzów. Szybko okazało się, że konieczność dokonania skrótu z Marszałkowskiej na plac i z placu ponownie na Marszałkowską, znacznie komplikuje pochody, a szczególnie defilady wojska. Z tej najprawdopodobniej przyczyny, później stosowano „jednorazowe” trybuny honorowe sytuowane bezpośrednio przy Marszałkowskiej, na tle PKiN. Tym sposobem pochody formujące

się na Marszałkowskiej w rejonie Królewskiej przechodziły w prostej linii w kierunku Placu Konstytucji. Na odcinku od Królewskiej do Placu Konstytucji Marszałkowska miała nie mniej niż 70 metrów szerokości, co ułatwiałoby przemieszczanie się wielotysięcznych mas ludzi.

W dniu 15 sierpnia 2017 r. w Alejach Ujazdowskich defiladę zorganizował ówczesny minister obrony narodowej – Antoni Macierewicz. Było ciasno, duszno, i niewiele było widać, ale miejsce było prestiżowe. Tym niemniej, jego następcą na tym stanowisku zrezygnował z Alei i przeniosł defilady na Wisłostradę.

Jezdnia u stóp Starówki jest szersza (niż w Al. Ujazdowskich), ale przedzielona trawnikiem, co nie sprzyja efektywnym pokazom. Teren po zachodniej stronie Wisłostrady ma układ (miejscami, szczególnie poniżej kościoła NMP na Nowym Mieście) łagodnego stoku, skąd wygodnie jest obserwować Wisłostradę. Ta lokalizacja jest znacznie lepsza od Alei Ujazdowskich, ale także pełna wad. Teren miejscami jest silnie zadrzewiony, co nie pozwala większym tłumom na obserwację wydarzeń. Ponadto, teren po wschodniej stronie Wisłostrady, tj. od strony Wisły, jest (w czasie wojskowych defilad) prawie niedostępny dla publiczności.

Oceniam, że przy współpracy samorządu Warszawy z władzami państwowymi można by na tym odcinku Wisłostrady i Powiśla (poniżej Starego i Nowego Miasta), ukształtować przestrzeń w sposób umożliwiający nie tylko przemarsz i przejazd wojska, ale także godne i wygodne obser-

wowanie przez mieszkańców takiej uroczystości, oczywiście przy zachowaniu innych walorów tego miejsca. Obecnie teren jest fizycznie do tego nieprzygotowany, totalnie brakuje ławek, a drzewa zasłaniają widok. Nie był on bowiem projektowany (przez warszawski samorząd), jako miejsce zgromadzeń i defilad. Jest to jeden z licznych w Warszawie przykładów braku współpracy samorządu terytorialnego z władzami RP, a więc wspólnego budowania społeczno-narodowej infrastruktury stolicy naszego państwa.

Według mojej wiedzy, takiego kierunku działań nie zawiera także obowiązująca „Strategia rozwoju Warszawy do 2030 roku” ani też „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego m. st. Warszawy” (do 2050 r.), którego projekt uroczystie zaprezentował prezydent Trzaskowski w pierwszych dniach czerwca 2023. Zaprezentował w czerwcu, ale już 4 sierpnia ogłosił, że zawieszę dalsze prace nad tym dokumentem, który powstawał przez ostatnie cztery lata.

Oficjalnym powodem jest podpisanie przez prezydenta Dudę nowelizacji ustawy o planowaniu przestrzennym. Ustawa, która przygotowywana i konsultowana była przez kilka ostatnich lat, likwiduje (w skali całego państwa) dotychczasowy dokument „studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego”, wprowadzając w to miejsce „plan ogólny”, zobowiązuje jednocześnie samorządy do jego sporządzenia do 1 stycznia 2026 roku.

Nie wiem, czy władze Warszawy miały wiedzę o pracach nad ustawą, toteż zaprezentowanie przez prezydenta Trzaskowskiego 1 czerwca 2023 r. założeń do nowego studium uważam za jeszcze jeden przykład braku jakiejkolwiek współpracy warszawskich władz samorządowych (lub niektórych ludzi z tego grona) z władzami naszego państwa, nawet w tak ważnej dziedzinie, jak planowanie przestrzenne. Być może, reakcją prezydenta Trzaskowskiego na ten stan rzeczy było niespodziewane odsunięcie wielu osób rządzących dotychczas architekturą i urbanistyką Warszawy.

Nadzór nad architekturą i planowaniem przestrzennym prezydent powierzył nowemu sekretarzowi miasta – pani Marii Wasiak – byłej wiceprezydent Bydgoszczy, która w tym zakresie zastąpiła de facto pochodzącego również z Bydgoszczy Michała Olszewskiego. Trzeba jednak zauważyć, iż powierzenie „sekretarzowi miasta” nadzoru nad merytorycznym działem miejskiej gospodarki jest sprzeczne z dotychczasową praktyką, a więc kierowania przez „sekretarza” funkcjonowaniem samego urzędu.

Dyrektorke Biura Architektury i Planowania Przestrzennego – Marlenę Happach – zastąpił (p.o.) - Bartosz Rozbiewski. Informacje na temat zmian personalnych w Urzędzie m. st. Warszawy zakresie architektury i urbanistyki są bardzo skąpe, ale wydają się wskazywać na niezadowolony prezydenta Trzaskowskiego z efektów pracy w tym pionie działalności samorządu. Moim zdaniem – wielu mieszkańców Warszawy podziela ten pogląd.



Wojsko na Ursynowie – jacy żołnierze stacjonowali w dzielnicy?

15 sierpnia obchodziliśmy Święto Wojska Polskiego. Z tej okazji sprawdziliśmy, jakie jednostki mieściły się na Ursynowie.

Dla potrzeb tego artykułu ograniczyliśmy ramy czasowe do okresu po budowie osiedla Ursynów oraz geograficzne do terenu samej dzielnicy. Brakuje tu wielkich ugrupowań, ale mieszczące się jednostki mają znaczenie strategiczne.

Budynki mieszczące się przy ulicy Kajakowej 8 w Lesie Kabackim należą do armii od czasów przedwojennych. Działali tu słynni polscy matematycy-szyfranci. Do roku 1937 Biuro Szyfrów Referat Niemiecki, BS-4, mieściło się w pałacu Saskim – siedzibie Polskiego Sztabu Generalnego w Warszawie. Warunki lokalowe były jednak kiepskie. W 1937 roku BS-4 zostało przeniesione do specjalnie zbudowanych obiektów w Lesie Kabackim. Warunki pracy były tu nieporównanie lepsze niż w zatłoczonej i ciasnej siedzibie Sztabu Generalnego. Obiekt był budowany stricte pod pracę szyfrantów. Zasady jego budowy zostały wykorzystane przez Niemców przy budowie Głównej Kwatery Hitlera w Kętrzynie. Jesienią 1937 r. rozpoczął tu pracę zespół kryptologów tzw. BS 4 noszący

kryptonim WICHER”. Pracowali w nim m. in. Marian Rejerski, Jerzy Różycki i Henryk Zygalski. To oni rozpracowywali kod niemieckiej maszyny „Enigmy”. W budynku, w którym pracowali polscy kryptoanalizyści, - z czasów II wojny światowej pozostały m. in. oryginalne kraty.

Po wojnie wojsko nadal użytkowało obiekt – jego obecnym zarządcą jest Centrum Operacji Powietrznych Dowództwa Komponentu Powietrznego. To sztab dla operacji lotniczych i ma on strategiczne znaczenie dla obronności państwa. Ugrupowanie ma długą tradycję. Decyzją Ministra Obrony Narodowej z dnia 27 lutego 1954 r., utworzono Centralne Stanowisko Dowodzenia DWLiOP.CSD od początku istnienia zdecydowanie różniło się od innych oddziałów i związków taktycznych Wojska Polskiego, przede wszystkim pod względem przeznaczenia w systemie obrony powietrznej.

Przez ponad półwiecze swej działalności spełniało nadrzędną rolę w stosunku do wszystkich stanowisk dowodzenia, oddziałów i związków taktycznych działających w systemie obrony powietrznej kraju. Przez cały okres swego funkcjonowania jednostka ulegała wielu przeobrażeniom. Lata 70. i 80., to

początek ciągłej modernizacji i doskonalenia struktur jednostki w kierunku pełnej automatyzacji procesu dowodzenia.

Od chwili wejścia Polski do NATO, CSD stało się ważnym elementem systemu dowodzenia lotnictwem oraz obroną powietrzną zarówno w systemie narodowym, jak i w ramach Zintegrowanego Systemu Obrony Powietrznej (NATINADS). CSD jako jedna z pierwszych jednostek Wojska Polskiego osiągnęła pełną integrację działania z NATO. W ostatniej dekadzie swego istnienia CSD było neuralgicznym punktem systemu dowodzenia lotnictwem oraz obroną powietrzną zarówno w systemie narodowym jak i w NATO. Sprawowało nadzór nad przestrzenią powietrzną Polski i było odpowiedzialne za zobrazowanie sytuacji powietrznej oraz wymianę informacji o tej sytuacji z sąsiednimi, sojuszniczymi stanowiskami dowodzenia. W tym okresie poczyniono też starania do sprzężenia z systemem wczesnego wykrywania i ostrzegania (AWACS).

Na podstawie decyzji ministra Obrony Narodowej z dnia 10 maja 2001 r. Centralne Stanowisko Dowodzenia zostało rozformowane. Po 50-letniej służbie odeszło do historii, a wraz z nim epo-



ka mechanicznych systemów dowodzenia. W miejsce CSD sformowano Centrum Operacji Powietrznych, które przejęło tradycje Centralnego Stanowiska Dowodzenia. Do dzisiaj stanowi strategiczny element planistyki na wypadek wojny.

Przy ulicy Wodzirejów 10 zaknana jest również Jednostka Wojskowa 1944. Co ciekawe obiekt znalazł się na liście kilku-

dziesięciu ujawnionych przez Agencję Bezpieczeństwa Wewnętrznego w dokumencie przetargowym. Budynek przy Wodzirejów jest położony niedaleko Toru Wyścigów Konnych. Znajdujący się na Imielinie obiekt oznaczony tablicą z nazwą Instytut Badań Specyjnej i Logistyki. W internecie jednak próżno znaleźć jakiegokolwiek informacje na temat działalności

tego instytutu. Dziennikarze portalu sluzbiobywatel.pl podejrzewają, że obiekt to... ośrodek szkolenia ABW.

Na Ursynów miała trafić również kompania lekkiej piechoty 18 Stołecznej Brygady Obrony Terytorialnej. Stołeczni Terytorialiści na razie jednak rozbudowują swój camp na Rembertowie.

Piotr Celej



Upamiętnienie trójki kryptologów w Lesie Kabackim w Warszawie.



Centrum Operacji Powietrznych - Dowództwo Komponentu Powietrznego ul. Kajakowa 8.

130. rocznica urodzin Stefana Starzyńskiego

Rozbudowa Mokotowa i dzielnice mieszkaniowe na południu miasta, budowa Dworca Zachodniego, tunel z Woli na Pragę pod Ogrodem Saskim. Tak miała wyglądać Warszawa w 1942 r. – w wizji prezydenta Stefana Starzyńskiego.

19 sierpnia przypada 130. rocznica urodzin prezydenta Starzyńskiego. Prezydent zasłynął bohaterską postawą podczas obrony Warszawy we wrześniu 1939 r. – odmówił ewakuacji z rządem do Rumunii i pozostał w stolicy do końca. Pojmany przez Niemców po kapitulacji został przez nich zabity prawdopodobnie w grudniu 1939.

Pod tablicą pamiątkową na SGH – w której studiował, a później wykładał Stefan Starzyński – odbyła się uroczystość złożenia kwiatów. Uczestniczyła w niej zastępczyni prezydenta Warszawy Renata Kaznowska.

- Codziennie wychodząc z pracy, ze stołecznego ratusza, widzę pomnik prezydenta Starzyńskiego wyłaniającego się z przedwojennej mapy Warszawy i wizjonersko patrzącego na południe. Rzeczywiście, przygotowany przez Stefana Starzyńskiego 4-letni plan rozwoju Warszawy na lata 1938-1942 przewidywał rozbudowę Mokotowa, budowę Dworca Zachodniego i dzielnice mieszkaniowe w południowej części miasta. Wybuch wojny zmienił wszystko. Mógł uciec z miasta, ale tego nie uczynił. Został do końca. To był wzór odpowiedzialności za funkcje, które mu w za-

ufaniu zostały powierzone – mówi wiceprezydent Kaznowska.

Od 2021 r. na Podzamczu znajduje się drugi pomnik prezydenta Starzyńskiego – spacerującego ze swoim zastępcą Julianem Kulskim. W grudniu ubiegłego roku Rada Warszawy jednogłośnie przyjęła uchwałę o ustanowie-

niu roku 2023 rokiem Stefana Starzyńskiego.

- Warszawa powinna pamiętać o jego wielkim zaangażowaniu w rozwój miasta poprzez ożywienie inwestycji na terenie stolicy, ustabilizowanie budżetu, likwidację biurokracji i poprawę estetyki miasta. W latach 1934-39

Stefan Starzyński, jako gospodarz stolicy, przyczynił się do budowy ponad 100 tysięcy mieszkań z infrastrukturą, ponad 30 gmachów szkolnych i modernizacji kilkudziesięciu starszych – podkreślała wówczas radna Beata Michalec.

W stołecznych bibliotekach i domach kultury zorganizowano w tym

roku kilka wystaw oraz wykładów poświęconych prezydentowi. Symptomatyczny jest tytuł wykładu z Dzielnicowego Ośrodka Kultury Ursynów: „Sen o metropolisi”.

25 września 1939 roku w ostatnim przemówieniu radiowym w broniącej się jeszcze stolicy, mówił do warszawiaków:

„Chciałem, by Warszawa była wielka. Wierzyłem, że wielka będzie. Ja i moi współpracownicy kreśliśmy plany, robiliśmy szkice wielkiej Warszawy przyszłości. I Warszawa jest wielka. Prędzej to nastąpiło, niż przypuszczaliśmy. Nie za lat pięćdziesiąt, nie za sto, lecz dziś widzę wielką Warszawę. Gdy teraz do was mówię, widzę ją przez okna w całej wielkości i chwale, otoczoną kłębam dymu, rozczterwioną płomieniami ognia, wspaniałą, niezniszczalną, wielką, walczącą Warszawę. I choć tam, gdzie miały być wspaniałe sierocińce - gruzy leżą, choć tam, gdzie miały być parki - dziś są barykady gęsto trupami pokryte, choć płoną nasze biblioteki, choć pałają szpitale - nie za lat pięćdziesiąt, nie za sto, lecz dziś Warszawa broniąca honoru Polski jest u szczytu swej wielkości i chwały”.

- Odbudowaliśmy nasze miasto z gruzów, Warszawa jest wielka i wspaniała, nie tylko z powodu budynków i infrastruktury, ale przede wszystkim żyjących w niej ludzi. Pamiętamy! – odpowiada prezydentowi Starzyńskiemu zastępczyni prezydenta miasta Renata Kaznowska.



Dawno temu dobrze się działo za... kratami

Więzienny Mokotów na sportowo

Mało kto wie, że w kojarzącym się z torturowaniem niewinnych ludzi w czasach stalinowskich więzieniu na Rakowieckiej, dużo wcześniej władze II Rzeczypospolitej traktowały osadzonych zupełnie inaczej, oferując im między innymi zajęcia sportowe.

Resocjalizacyjne właściwości sportu odkryto w drugiej połowie XIX wieku. Gdy w Polsce dogorywało powstanie styczniowe, w Anglii dostrzeżono zbawienny wpływ ćwiczeń fizycznych na wychowanie młodzieży.

W 1864 r. brytyjska Królewska Komisja do Spraw Szkół Średnich, zauważyła, że takie sporty jak rugby czy futbol „są nie tylko ćwiczeniem i rozrywką, ale też umożliwiają nabywanie cech najbardziej społecznie wartościowych” i gorąco zalecała uprawianie ich w szkołach.

Na drugim kontynencie, w samym końcu XIX wieku, zalety takich gier jak koszykówka, dostrzegł gubernator Nowego Jorku, późniejszy 26 prezydent USA Theodore Roosevelt (1858-1919), zachęcając do budowy boisk, zwłaszcza w dzielnicach uchodzących za niebezpieczne. Miało to rozładować frustrację młodzieży i wpłynąć wychowawczo na ich postawę. Te pozytywne doświadczenia angielsko-

-amerykańskie wpłynęły na Międzynarodowy Kongres Penitencjarny, który w 1910 r. w Waszyngtonie wydał oświadczenie o zbawczym wpływie wychowania fizycznego na młodzież. Od tego czasu w USA niemal w każdym zakładzie poprawczym i w wielu więzieniach budowano sale gimnastyczne i boiska.

Sport leczący duszę „moralnie zaniedbanych”

Okazuje się, że nasz Mokotów wcale tak daleko nie odstawał od tego resocjalizacyjnego wzorca. Zaczęło się od stworzonego z inicjatywy Fryderyka Skarbka (1792-1866) Instytutu dla Moralnie Zaniedbanych Dzieci. Zakład ten w 1862 r. otrzymał siedzibę na podwarszawskim wówczas Mokotowie w pałacyku hrabiego Xawerego Pułowskiego zaprojektowanym przez Henryka Marconiego. Do zakładu przyjmowano chłopców w wieku od 8 do 15 lat, którzy weszli w konflikt z prawem. Wychowankowie, oprócz nauki kilku podstawowych przedmiotów, mieli tu także zajęcia z gimnastyki. Na znanym historykiem zdjęciu, przedstawiającym mokotowskich pensjonariuszy z 1895 roku, widać, że ćwiczyli na przyrządach gimnastycznych, których nie powstydziliby się inne warszawskie szkoły z końca XIX wieku. Niektóre ćwiczenia

gimnastyczne, a także gry i zabawy odbywały się na świeżym powietrzu w parku okalającym ten mokotowski zakład poprawczy. W miarę możliwości wychowawcy organizowali też swym podopiecznym wycieczki krajoznawcze. Wszystko to w przekonaniu, że wychowanie fizyczne i turystyka mogą być pomocne w resocjalizacji trudnej młodzieży.

Podkreśliśmy, że w zaborze rosyjskim taka pedagogika była wyjątkiem i w Królestwie Polskim, oprócz drugiej nowoczesnej instytucji penitencjarnej w Studzieńcu k. Skierniewic, nigdzie jej nie stosowano. Znajdujące się pod trzema zaborami ziemie polskie podlegały różnym systemom więziennictwa, z reguły preferującym represyjny charakter więzień.

Po 1918 roku, w wolnej już Polsce, mokotowski instytut dalej działał, a jego pensjonariuszami była młodzież pochodząca z ubogich rodzin, zagrożonych patologią. Nadal doceniano wpływ sportu na resocjalizację trudnej młodzieży, chociaż taka pedagogika z wolna przestawała być już wyjątkiem. W Polsce bowiem, dzięki mądrej polityce ówczesnego ministra sprawiedliwości Stanisława Cara, sport i zajęcia WF, stały się obowiązkowe we wszystkich ośrodkach penitencjarnych II RP.

Cele więzienne kontra cele szlachetne

Po odzyskaniu przez Polskę niepodległości, sport zaczynał być coraz popularniejszy. Wystarczy przypomnieć statystykę: w 1921 roku sportowców w całym kraju było zaledwie 70 tysięcy, zaś w 1939 już pół miliona. W Warszawskim Okręgowym Związku Piłki Nożnej (notabene – urzędującym dziś na Mokotowie przy ul. Puławskiej) w 1921 roku działało zaledwie 5 klubów, zaś w 1939 już około 120. Powszechnie zaczęto dostrzegać, że sport to zdrowie i coraz częściej zauważać jego rolę wychowawczą. Znany działacz sportowy Adam Obrubański w 1925 r. pisał, że sport wyrabia rycerskość, odwagę, karność i ducha koleżeńskości. Ten sam działacz stwierdzał:

„Przeprowadzone badania statystyczne w USA wykazały dowodnie, iż z przyrostem boisk w miastach idzie w parze zmniejszenie się liczby małoletnich przestępców”.

Otwierający w 1928 r. kolejny nowy stadion w Warszawie dyrektor Państwowego Urzędu Wychowania Fizycznego i Przysposobienia Wojskowego płk. Juliusz Ulrych stwierdził w przemówieniu: „Im więcej boisk i stadionów, tym mniej szynków i więzień”. I takie zaczęło być w Polsce powszechne przekonanie wśród pedagogów i resocjalizatorów. Dlatego właśnie, począwszy od 1928 roku, zaczęto w praktyce stosować wychowanie fizyczne w zakładach karnych i poprawczych. Przysłużyła się temu nowa ustawa więzienna z 7 marca 1928 roku, ujednoliciła zasady prowadzenia pracy wychowawczej w zakładach penitencjarnych RP. W więzieniach pojawiły się pierwsze sekcje sportowe, działające najczęściej w ramach kółka kulturalno-oświatowego.

Pierwszym zwiastunem tego sportowego planu penitencjarnego była krótka notka w „Przeglądzie Sportowym”, zamieszczona w 1928 roku: „W więzieniu mokotowskim zostanie ukończona w najbliższych dniach specjalna sala gimnastyczna dla więźniów. Minister-



Wejście główne do Mokotowskiego Więzienia przy ul. Rakowieckiej, ok. 1930 roku. Narodowe Archiwum Cyfrowe.

stwo Sprawiedliwości postanowiło wprowadzić gimnastykę we wszystkich więzieniach i w tym celu zostaną urządzone odpowiednie sale w poszczególnych więzieniach”.

Niemal dokładnie ten sam komunikat ukazał się w innym poczytnym sportowym periodyku „Stadion”. Z własną salą gimnastyczną więzienie na Rakowieckiej stało się pionierem zmian penitencjarnych w kraju. Dzięki zarządzeniu ówczesnego ministra sprawiedliwości, wspomnianego już Stanisława Cara, pobudowano sale gimnastyczne także w kilku innych więzieniach. Pan minister zadbał też o to, by „zaangażowano odpowiednio wykwalifikowany personel nauczycielski, pod którego kierownictwem odbywać się mają ćwiczenia gimnastyczne więźniów, gry sportowe, etc”.

W grudniu 1929 roku w rozkazie wewnętrznym służb więziennictwa znalazł się wzorcowy rozkład dnia w zakładzie dla nieletnich przestępców. W rozkazie tym zalecało się dwukrotne organizowanie każdego dnia: gimnastyki porannej, półgodzinnej o godzinie 7.00 i gimnastyki wieczornej, kilkunastominutowej o 20.30. Przewidziano także możliwość urządzania gier zespołowych, zawodów, a nawet turniejów więziennych. Nad wyszkoleniem funkcjonariuszy polskiego więziennictwa czuwała Wyższa Szkoła Więziennictwa, która przysposabiała pracowników penitencjarnych do prowadzenia zajęć sportowych. Podstawowym narzędziem pracy zamiast groźnej pałki, stawał się sportowy gwizdek.

Niestety, z powodu wielkiego światowego kryzysu ekonomicz-

nego, w 1930 r. uszczuplono budżet państwa i choć sam program resocjalizacji przez sport trwał nadal, to jednak został poważnie okrojony. Pod koniec lat trzydziestych pojawiła się nowa potrzeba – w obliczu agresywnej polityki Niemiec trzeba było dozbierać polską armię. Któż miał wtedy myśleć o dofinansowaniu polskiego szlachetnego pomysłu penitencjarnego...

Według wielkiego zwolennika wychowania przez sport, naczelnika Wydziału Penitencjarnego Departamentu Karnego w Ministerstwie Sprawiedliwości Zygmunta Bugajskiego: „Wskazane zasady wychowania fizycznego dają zdumiewające rezultaty. Zdolności umysłowe rozwijają się wybitnie, więźniowie z łatwością rozwiązują zadania, które przedtem stanowiły dla nich trudności nie do pokonania. Razem z fizycznym rozwojem następuje przebudzenie duchowe. Tępy, bezmyślny, ponury, zwierzęcy wygląd więźniów stopniowo zanika, a wyraz nadziei na tworzy najlepiej odwziewała zasłze w umyśle zmiany”.

Nie wiemy, czy te słowa naczelnika nie były zbyt optymistyczne. Program trwał za krótko i funkcjonował w zbyt niespokojnych czasach, aby go oceniać. Niewątpliwie jednak, ten pomysł polskich pedagogów penitencjarnych zasługuje na szacunek, zwłaszcza w porównaniu z prymitywnym i opresyjnym systemem, który panował w naszych największych przedwojennych sąsiadów – w hitlerowskich Niemczech i stalinowskiej Rosji.

Post scriptum

Więzienie na Rakowieckiej – w mrocznych hitlerowskich i

stalinowskich czasach – stało się synonimem okrucieństwa. Zakończyło działalność w 2018 roku, a w tym miejscu powstało muzeum upamiętniające przede wszystkim martyrologię. O sali gimnastycznej i o pomysłach resocjalizacji przez sport mało kto dziś pamięta. Mokotowski Instytut dla Moralnie Zaniedbanych po wojnie już się nie odrodził. Podczas Powstania Warszawskiego jego siedziba została zniszczona, a na odbudowę budynku trzeba było czekać 15 lat. Od 1968 roku do dziś, pod adresem Puławska 97, mieści się Młodzieżowy Dom Kultury.

Bohaterowie mojego artykułu: Stanisław Car i Zygmunt Bugajski nie dożyli czasów powojennych. Car zmarł jeszcze rok przed wybuchem wojny. W latach PRL jego postać skutecznie obrzydzała, a do historii przeszedł głównie jako współautor nielubianej konstytucji kwietniowej. Drugi bohater artykułu Zygmunt Bugajski, współautor opisywanego programu resocjalizacyjnego, doznał śmierci w II RP uznania. Napisał pracę habilitacyjną pt. Kryzys kary więzienia i nowe kierunki w polityce penitencjarnej i został honorowym członkiem Związku Pracowników Więziennych RP. Zginął w Katyniu w 1940 roku.

Robert Gawkowski
- dr hab. historii. Prezes Towarzystwa Miłośników Historii. Od kilku miesięcy jest kierownikiem działu naukowego Muzeum Sportu i Turystyki. Powyższy tekst jest zwiastunem artykułu, który ukaze się w grudniu w magazynie MSiT „Dyskobol”



Kościół, gmach główny i poszczególne sale Mokotowskiego Instytutu dla Moralnie Zaniedbanych Dzieci, ilustracja z Biesiady Literackiej z 1880 r.



Więzienny zespół gimnastyczny, więzienie w Rawiczu k. Poznania 1936. Narodowe Archiwum Cyfrowe.

**TANI SERWIS
KOMPUTEROWY**
18 zł/h, 24 h
Dojazd 0 zł
506 480 505

NAGROBKI
już od 3999 zł
22/214 06 31
RATY 500 290 360
EKSPOZYCJA
Wólka Węglowa
ul. Palisadowa 15

**NAPRAWA
MASZYN DO SZYCIA**
DOJAZD GRATIS
tel. (022) 844 81 58

PRANIE
dywanów, wykładzin, kanap,
mycie okien,
669 945 460

REMONTY, budowlane,
ogrodzenia, 513 137 581

ROLETY,
plisy, moskitiery, żaluzje,
producent,
602 380 218

STOLARSTWO, 505 935 627
WIERCENIE, 602 380 218

**W SPRAWIE
OGŁOSZEŃ DROBNYCH
PROSIMY DZWONIĆ
POD NUMER
509 586 627**

**NAPRAWA 24h
chłodnie
lodówki
kostkarki
do lodu**
603-584-876

NAPRAWA lodówek,
remonty, 794 781 765
602 272 464
NAPRAWA lodówki, pralki,
502 562 444

NAPRAWA pralek
BOSCH, SIEMENS,
WHIRPOOL, itp.,
22 644 52 59, 501 122 888

Tusze, Tonery
Originalne, Zamienniki, Regeneracja

**BEZPŁATNA
DOSTAWA
DO FIRM
na Ursynowie!**



tel. 22 208 00 00 ul. Meander 2a, Pasaż Natoliński

STOMATOLOGIA

- stomatologia zachowawcza dorośli i dzieci
- protetyka
- ortodoncja
- chirurgia - implanty
- protezy natychmiastowe
- ekspresowe naprawy protez
- leczenie kanałowe pod mikroskopem
- pantomogram

KAL-DENT

PEŁNY ZAKRES

ul. Miklaszewskiego 9
☎ (22) 641 22 77,
☎ (22) 446 55 91

ul. Pileckiego 132
☎ (22) 894 58 68
● RTG

www.kaldent.pl

pon.-pt. 9-19, sob. 9-13
KARTA STAŁEGO PACJENTA - BONIFIKATY

KUPNO-SPRZEDAŻ

USŁUGI

**ANTYKWARIAT KUPI
ZA GOTÓWKĘ**
ANTYKI, OBRAZY, SREBRA,
MILITARIA I INNE
UL. DĄBROWSKIEGO 1
22 848-03-70 601-352-129

AAA MAŁOWANIE
tanio, remonty, glazurnictwo,
669 945 460

AA GLAZURA, terakota,
remonty, 794 781 765
BEZPŁYŁOWE cyklinowanie,
malowanie, gładzie 22 756 57 63,
502 093 588

CYKLINOWANIE bezpyłowe,
układanie, 695 843 473
DEZYNSEKCJA, skutecznie,
22 642 96 16

DOCIEPLANIE budynków,
poddaszy, mycie i malowanie
elewacji, podbitka, 25 lat
doświadczenia, 501 624 562

DOCIEPLANIE budynków,
szybko, tanio, solidnie,
502 053 214

GAZ, HYDRAULIKA,
513 965 304

HYDRAULIK, pełen zakres,
601 81 85 81

KOMPUTERY - pogotowie,
ul. Na Uboczu 3, tel. 22 894 46 67,
696 37 37 75

MALOWANIE, hydraulika,
remonty, 501 050 907

NAPRAWA LAPTOPÓW
ELEKTRONIKA KOMPUTERY
CENTRUM SERWISOWE
ul. Meander 2 A

668 108 222

**NAPRAWA SPRZĘTU
AUDIO-TV-VIDEO**

**SONY, PANASONIC,
LG, SAMSUNG
I INNE**

ul. Meander 2 A
668 108 222
pon.-pt. 11-19, sob. 10-14

LOKALE

BEZPOŚREDNIO kupię
trzyk pokojowe, 511 642 709
KAWALERKA do wynajęcia na
Ursynowie, 794 413 770

NAUKA

HISZPAŃSKI, 507 087 609
MATEMATYKA, FIZYKA,
691 502 327

NIERUCHOMOŚCI

DZIAŁKI budowlane 800 m²
k. Prażmowa, 602 770 361
DZIAŁKI rekreacyjne leśne,
Prażmów, 602 770 361

PRACA

PRZYJMĘ do pracy ślusarza -
spawacza, okolicy Tarczyna,
604 626 444

POGRZEBOWE

**OPIEKA
NAD GROBAMI**
tanio i solidnie
500 336 607

Kronika Stróżów Prawa



**Kolejny sprawca
kradzieży rowerów**

Na początku marca mokotowscy policjanci zatrzymali mężczyznę mającego na swoim koncie szereg przewinień. Podejrzany usłyszał wówczas zarzut kradzieży roweru w warunkach recydywy. Jego współnikowi udało się ukryć przed mundurowymi, ale nie na długo. Kilka dni temu 18-letni drugi podejrzany został zatrzymany przez policyjny patrol. On również odpowie za kradzież markowego roweru o wartości 3000 złotych.

Pod koniec lipca mundurowy patrol z policyjnych oddziałów prewencji wylegitymował mężczyznę, który jak się okazało był poszukiwany. 18-latek był poszukiwany jako sprawca kradzieży roweru z ul. Dzikich Jabłoni na Mokotowie. Przecinając linkę zabezpieczającą jednośląd

i zabierając wówczas rower o wartości 3 000 złotych naraził się na odpowiedzialność karną.

Mundurowi zatrzymali 18-latkę, a mokotowscy śledczy z wydziału do walki z przestępczością przeciwko mieniu przedstawili mu zarzut kradzieży. Sprawca przyznał się do winy. Jak się okazało 18-letni podejrzany nie działał wówczas w pojedynkę. Do tej sprawy, kilka miesięcy wcześniej, został zatrzymany jego kompan, który również usłyszał zarzut zaboru w celu przywłaszczenia w warunkach recydywy. O dalszym losie podejrzanych zdecydowanie wymiar sprawiedliwości. Postępowanie objęte nadzorem mokotowskiej prokuratury.

Chciał zabrać papierosy...

Zarzut usiłowania kradzieży pojazdu usłyszał 37-letni mężczyzna, który wsiadł do cudzego pojazdu, w stacyjce którego znajdowały się kluczyki samochodu. Zamierzał nim odjechać. Na szczęście nie zdołał tego uczynić gdyż został zauważony przez właściciela pojazdu.

Kwadrans przed godziną 13:00 kierowca Renaulta Master zaparkował pojazd na parkingu i opuścił go. Zapomniał jednak

zostawić w stacyjce. Nadarzącą się okazję uruchomienia pojazdu chciał wykorzystać przechodzący drogą 37-letni mężczyzna, który wsiadł do wnętrza samochodu. Kiedy zobaczył powracającego kierowcę natychmiast zaczął uciekać.

Kierujący dogonił mężczyznę, a następnie wezwał do pomocy wilanowski patrol interwencyjny. Zatrzymany obywatel Grecji tłumaczył się, że chciał wziąć paczkę papierosów, którą zobaczył przez szybę pojazdu, a że samochód był otwarty - skorzystał z okazji.

Mężczyzna spędził noc w policyjnej celi, a następnego dnia usłyszał zarzut usiłowania kra-

dzieży pojazdu, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

**Wpadł, bo przejechał
na czerwonym**

Mokotowscy wywiadowcy zatrzymali 26-latkę kierującego samochodem w stanie nietrzeźwości. Mężczyzna zwrócił na siebie uwagę policjantów, ponieważ nie zastosował się do sygnałów drogowych i przejechał przez skrzyżowanie na czerwonym świetle.

Około godziny 2.30 w nocy policjanci patrolujący rejon Mokotowa zauważyli, jak przez skrzyżowanie ulic Puławskiej i Wilanowskiej przemknęło audi, nie zwracając uwagi na to, że

sygnalizator emitował właśnie czerwone światło. W związku z powyższym mundurowi podjęli kontrolę drogową.

Od siedzącego za kierownicą obywatela Ukrainy wyczuwalna była woń alkoholu. Badanie alkomatem wykazało, że 26-latek miał ponad jeden promil alkoholu w organizmie. Policjanci zatrzymali kierowcę oraz jego prawo jazdy, a mężczyzna trafił do policyjnego aresztu. Teraz czeka go zarzut, za które sąd może go skazać nawet na 2 lata więzienia. Na długo będzie musiał też pożegnać się z prawem jazdy.

Znieważenie i pobicie

Bezpośrednio po bulwersującym zdarzeniu ursynowscy policjanci zatrzymali 18-latkę podejrzanego o znieważenie na tle narodowościowym 24-letniego mężczyzny pochodzenia hinduskiego. Napastnik, mający około półtora promila alkoholu w organizmie, bez powodu podszedł do mężczyzny i zaczął go znieważać słowami wulgarnymi, wyrażając nienawiść ze względu na pochodzenia etniczne cudzoziemca, a następnie zaczął go bić, każąc wynosić się z Polski.

Jak ustalili policjanci, około 22.30 pokrzywdzony szedł uli-

cą Szolc-Rogozińskiego na Ursynowie i rozmawiał przez telefon ze swoją partnerką. W pewnym momencie podszedł do niego 18-latek i z agresją zaczął kierować do niego słowa wulgarne, wyrażając swoją nienawiść do jego pochodzenia oraz koloru skóry. Po chwili do obelg dorzucił jeszcze kilka ciosów, każąc pokrzywdzonemu wynosić się z kraju.

Całe zdarzenia zauważyła przechodząca tamtędy kobieta, która natychmiast zareagowała i wezwała mundurowych. Funkcjonariusze, którzy pojawili się na miejscu kilka minut później, zatrzymali nietrzeźwego napastnika uciekającego w stronę skrzyżowania ulicy Cynamonowej i Gandhi.

18-letni napastnik próbował wmówić policjantom, że został napadnięty przez pokrzywdzonego i nie rozumie dlaczego ktoś wezwał policję. Innego zdania byli jednak będący na miejscu naoczni świadkowie. Mężczyzna trafił do policyjnego aresztu, miał około półtora promila w wydychanym powietrzu.

Po wytryśnięciu nastolatka usłyszy zarzuty znieważenia oraz naruszenia nietykalności na tle narodowościowym, za co grozi mu kara do 3 lat więzienia.

Nowe miejsce, stare zasady

Nagrodę za rozwiązanie otrzymuje **Teresa Marciniak**
Odpowiedzi proszę zgłaszać telefonicznie 22 648-44-00
we wtorek między godz. 12.00 a 12.30.
Nagrodę można odebrać w środę w godzinach 11-20.

	7		5		6	
			7	3	8	
			2		6	
3	4					5 6
2		1			7	3
7	8					4 2
			9		4	
			5	2	3	
6			8			3

						1
	9		6			3
		6	2		5	
		8	7			3
	1	4		2		7 6
2					6 8	
			4		1 5	
	2			9		7
7						



Święto kwiatów już 27 sierpnia

Zbliża się finał 40. edycji konkursu Warszawa w kwiatkach. Amatorzy zieleni, eksperci ogrodnictwa i mieszkańcy spotkają się już 27 sierpnia w Multi-medialnym Parku Fontann. Podczas wielkiego kwietnego pikniku poznają najpiękniejsze stołeczne balkony, ogrody i aranżacje. Organizatorzy przygotowali też atrakcje edukacyjne i kulturalne. Letnie popołudnie uświetni występ zespołu Sorry Boys.

40. jubileuszowa edycja konkursu Warszawa w kwiatkach dobiega końca. Od wiosny stołeczny Zarząd Zieleni zrealizował kilkadziesiąt warsztatów i wykładów, zarażając setki mieszkańców miłością do zieleni i ogrodnictwa. Najbardziej pewni swojego fachu zgłosili się do plebiscytu na najpiękniejsze stołecz-

ne balkony i ogrody. Z kilkuset zgłoszeń komisja wybrała najlepsze obiekty w 9 kategoriach oraz przyznała 4 nagrody specjalne. Przyszłe czas na finał wydarzenia i poznanie tegorocznych laureatów.

– Piękna i zielona Warszawa to nie tylko efekt pracy kilkudziesięciu miejskich ogrodników. To zasługa każdej pojedynczej osoby, która zazielenia swoje otoczenie i zmienia je na bardziej przyjazne dla sąsiadów i przyrody. Finał Warszawy w kwiatkach to święto wszystkich mieszkańców. Zapraszam serdecznie do wspólnej celebracji 40. edycji konkursu, poznania laureatów, do skorzystania z warsztatów, wysłuchania ekspertów oraz dobrej zabawy podczas finałowego koncertu – zachęca Magdalena Młochowska, dyrektorka koordynatorka ds. zielonej Warszawy.



Warszawa w kwiatkach to największa akcja wspólnego upiększania miasta z przedwojenną historią. Warszawa jest jedyną

europęjską stolicą, która prowadzi taki plebiscyt od kilkudziesięciu lat. Stołeczne ukwiecenia zachwycają i inspirowały zarówno inne samorządy, jak i samych mieszkańców, którzy wprowadzają różnorodne, wielogatunkowe rabaty na swoje podwórka.

– Pomysłodawcą idei zazieleniania miasta przez mieszkańców oraz konkursu na najpiękniejsze ukwiecenia był jeszcze przed wojną prezydent Stefan Starzyński. W tym roku oprócz jubileuszu Warszawy w kwiatkach świętujemy także 60. rocznicę założenia Towarzystwa Przyjaciół Warszawy, które po wojnie reaktywowało plebiscyt. Jako radni m.st. Warszawy zdecydowaliśmy także, że rok 2023 będzie rokiem Stefana Starzyńskiego, dlatego tegoroczna edycja jest potrójnie wyjątkowa. Wszystkich, których interesuje historia tej pięknej inicjatywy, zapraszam na mój wykład podczas finałowego pikniku – mówi Beata Michalec, członkini Towarzystwa Przyjaciół Warszawy i przewodnicząca jury konkursowego.

W tegorocznej edycji konkursu spłynęło ponad 250 zgłoszeń. Ogłoszenie wyników odbędzie się w niedzielę, 27 sierpnia na Skwerze 1 Dywizji Pancerniej WP (przy Multi-medialnym Parku Fontann). Wyniki zostaną także opublikowane na stronie konkursu oraz na profilu Warszawa w kwiatkach.

Podczas wyjątkowego święta kwiatów zaplanowano wiele atrakcji związanych z ogrodnictwem i pięknem roślin. W programie m.in. warsztaty dla całej rodziny, porady ogrodnicze, wykłady ekspertów oraz koncert zespołu Sorry Boys. Zaprezentowana zostanie także nowa warszawska róża wyhodowana i nazwana na cześć prezydenta Starzyńskiego.

Karolina Kwiecień-Lukaszewska



Muzyczne Lato na Ursynowie

Muzyczne Lato dobiega końca

Muzyczne lato dobiega końca, ale trzeba przyznać, muzycznych atrakcji na Ursynowie i Mokotowie w tym roku nie brakowało. Dzielnicowym władzom, finansującym wszystkie przedsięwzięcia i organizatorom należą się duże brawa i słowa uznania za urozmaicony program.

Na Ursynowie

Osiem koncertów w ramach Muzycznego Lata odbyło się w Parku im. Jana Pawła II (cykl muzyki klasycznej) i w Parku przy Bażantarni (muzyka folkowa). Można było posłuchać muzyki Mozarta (zespół Golden Gate String Quartet), grał kwartet smyczkowy Estrada Varius. Cztery pory Roku Vivaldiego wykonał Kwartet Arte). Dla odmiany grano Ludową biesiadę (kapela Dzikie wino), Bałkańskie żywyoty (zespół Sarakina), Greckie wesele (zespół Hasapiko) i zespół klezmerski Jewish Gipsy. Programy prowadziła Laura Łącz, która jak zwykle wzbogacała każdą zapowiedź poetycką wstawką.

Na Mokotowie

Po raz drugi zorganizowano Międzynarodowy Festiwal Muzyki Organowej i Kameralnej. Koncerty odbywały się w dostojnej scenerii Sanktuarium św. Andrzeja Boboli przy ul. Rakowieckiej 61. Tydzień temu wystąpiła utalentowana Yana Rechkina z Białorusi (organy) oraz Dariusz Wojcik z Gdańska, który śpiewał i recytował utwory poetyckie Karola Wojtyły i Stefana Wyszyńskiego. Koncerty ze znanym prowadził inicjator Festiwalu, organista Sebastian Kuczyński.

Ostatnia szansa w niedzielę 27 sierpnia

W Parku im. Jana Pawła II o godz. 18 odbędzie się koncert sonat i romansów w wykonaniu Aleksandry Hałat.

W Sanktuarium św. Andrzeja Boboli na zakończenie Festiwalu usłyszymy utwory Bacha, Bacewiczówny i Silvestriniego. Zagrają: Roksana Kalinowska (organy), Gwidon Ciężarek (skrzypce) i Mateusz Żurawski (obój).

Harold López-Nussa Quartet

Cieszący się dużym zainteresowaniem 29. Międzynarodowy Plenerowy Festiwal Jazz na Starówce dobiega końca. W najbliższą sobotę usłyszymy ostatni koncert. Wystąpi po raz pierwszy w Polsce wschodząca gwiazda kubańskiego jazzu, pianista, kompozytor, wirtuoz - Harold López-Nussa.

To oryginalny i pełen pasji artysta łączący jazz z elementami tradycyjnej muzyki latynoskiej i afro-kubańskiej. Tym samym tworzy swój barwny muzyczny świat. Jest kolejnym po Alfredo Rodriguezie światowym odkryciem muzycznym z Kuby. Według Havana Times Harold López-Nussa jest jednym z największych pianistów Kuby.

Jak podaje DownBeat - Jednodźwiękowy ton Lopez-Nussa jest podobny do Herbiego Hancocka, a jego ataki dwiema pięściami są równie radosne jak Chicka Corei.

Jest muzykiem o zdumiewającej technice, a swoją miłość do jazzowej improwizacji i kubańskich korzeni, klasycznych inspiracji, tworzy wyjątkowy styl globalnego jazzu. Jego muzyka odzwierciedla pełen zakres i bogactwo muzyki kubańskiej, z charakterystycznym połączeniem elementów klasycznych, folkowych i improwizacji jazzowej.

Rozpoczął naukę gry na fortepianie w Manuel Saumell

Conservatory w wieku 8 lat, następnie uczęszczał do Amadeo Roldán Conservatory w Hawanie i ukończył Instituto Superior de Artes (ISA). Występował z Kubańską Narodową Orkiestrą Symfoniczną, z Matanzas Symphony Orchestra oraz ze znanymi muzykami jazzowymi i folkowymi: Chucho Valdés, Davidem Sánchezem, Christianem Scottem i Horacio „El Negro” Hernándezem. Te i inne doświadczenia wpłynęły na efektywność muzyki López-Nussa.

Występował na prestiżowych scenach i festiwalach takich jak: Olympia Theater, New Morning w Paryżu, Barbican Center i Ronnie Scott Club w Londynie, Cotton Club w Tokio, The Kennedy Center i SFJAZZ Center, oraz na

festiwalach w San Francisco, Montreux, Montrealu, na Marcjac Jazz Festival, Nord Sea Jazz Festival i wielu innych. Otrzymał znaczące krajowe i międzynarodowe nagrody w świecie klasycznym i jazzowym. Najważniejszą z nich to Pierwsza Nagroda i Nagroda Publiczności Konkursu Pianistycznego Solo na Montreux Jazz Festival w 2005 roku.

Jak podaje Billboard, Harold Lopez-Nussa zdobywa światową popularność w świecie jazzu i nie tylko. Jego zgrany kwartet urzeka publiczność nieustępliwą żywiołowością, która łączy pokolenia i gatunki...

Warszawska publiczność usłyszy go 26 sierpnia o godzinie 19:00 na Rynku Starego Miasta.

Mirosław Miroński



Ważne telefony

Ursynów

Urząd Dzielnicy al. Komisji Edukacji Narodowej 61	Centrala 22 443 71 00
fax	22 443 72 91
Informacja Wydziału Obsługi Mieszkańców	22 443 72 00
	22 443 71 56
	22 443 73 01
Policja	603 19 78 lub 112
Ośrodek Pomocy Społecznej	22 544 12 00
Miejskie Centrum Kontaktów Warszawa (czynne całą dobę przez 7 dni w tygodniu)	19115

Mokotów

Urząd Dzielnicy ul. Rakowiecka 25/27	22 443 64 00
Wydział Obsługi Mieszkańców	22 443 65 00
	22 443 65 01
Urząd Skarbowy	22 502 00 00
Pogotowie Ratunkowe	999
	22 844 04 46
Policja	22 603 11 88
Straż Miejska	986, 22 649 40 90
Straż Pożarna	998, 22 844 00 71

Wilanów

Urząd Dzielnicy ul. Franciszka Klimczaka 2	22 44 35 000
Ośrodek Pomocy Społecznej ul. Przyczółkowa 27A	22 648 22 26
	22 842 32 61
Policja	986, 852 16 00
Straż Miejska	22 596 71 40
Straż Pożarna	

Piaseczno

Urząd Miasta i Gminy ul. Kościuszki 5	701 75 00
Starostwo	
Powiatowe	757 20 51
Urząd Skarbowy	726 67 00
Pogotowie Ratunkowe	999
	535 91 93
Policja	997
	756 70 16...18
Straż Miejska	701 76 95
	986
Straż Pożarna	998, 756 72 43
Pogotowie Gazowe	992
Pogotowie Elektryczne	701 32 20
Pogotowie Wodno -Kanalizacyjne	603 309 399

Konstancin-Jeziorna

Urząd Gminy ul. Piaseczyńska 77	22 484 23 00, 22 484 23 10
Policja	997, 756 42 17
Straż Miejska	757 65 49
Straż Pożarna	998, 750 18 19
Pogotowie	999, 756 75 11

Lesznowola

Urząd Gminy ul. Gminna 60	757-93-40 do 42;
	757-92-71; 757-90-02;
	fax 757-92-70
Pogotowie Ratunkowe	999
Pogotowie Ratunkowe (całodobowy ostry dyżur)	
ul. Kościuszki 9	756-75-11
Ośrodek Zdrowia w Nowej Iwicznej	701-49-10
Ośrodek Zdrowia w Magdalence	757-99-64
Ośrodek Zdrowia w Mrokowie	756-15-92
Ośrodek Pomocy Społecznej	757 92 32
Policja	997
	757-93-90, 757-93-86
Komenda Powiatowa Policji	756-70-17, 756-75-01
Straż Pożarna	757-05-98,
	757-22-27
Ochotnicza Straż Pożarna w Mrokowie	756-15-25
w Nowej Woli	756-73-10
Straż Miejska	986, 750-21-60
Pogotowie gazowe	992, 750-38-85
Pogotowie energetyczne	991
	756-30-53, 756-30-54
Pogotowie wodno-kanalizacyjne	994

Biuro Służby Krajowej Anonimowych Alkoholików
(22) 828-04-94, pon.-pt. 8-16
Punkt Informacyjny - Kontaktowy AA (22) 616-05-68,
pon.-pt. 16-21
Infolinia AA
0-801 033 242, pon.-pt. 8-21

E.Leclerc

URSYNÓW

Oferta ważna
od 24.08 do 27.08.2023 r.

ŚWIEŻA OFERTA NA WEEKEND

KUPUJ
TANIO Z **bonus**



10⁹⁹
1 kg

~~12,99~~ Cena przed obniżką: ~~12,99~~
Zębacz stek mrożony
Akwen, glazury 10%

**15%
TANIEJ**



17⁹⁹
1 kg

~~32,53~~ Cena przed obniżką: ~~17,99~~
Pasztet z kurkami
Olewnik



27⁹⁹
1 kg

~~38,00~~ Cena przed obniżką: ~~37,32~~
Szynka Cygańska
Olewnik

**25%
TANIEJ**

**17%
TANIEJ**



5⁹⁹
1 opak.

CENA Z KARTĄ **bonus**

Cena bez karty ~~7,99~~ 1 opak.
Cena przed obniżką ~~7,22~~ 1 opak.

**Schab 100% mięsa
Dolina Dobra**
Goodvalley, 100 g
cena za 1 kg = 59,90/72,20



59⁹⁹
1 kg

~~70,99~~ Cena przed obniżką: ~~70,99~~
Krewetka surowa 16/20
mrożona glazury 25%
Waldi

**15%
TANIEJ**



1 30
1 szt.

~~1,60~~ Cena przed obniżką: ~~1,60~~
Bułka fitness
Widan, 80 g
cena za 1 kg = 16,25/20,00

**18%
TANIEJ**



3⁹⁹
1 szt.

~~5,99~~ Cena przed obniżką: ~~3,99~~
Brokuły
dostawca: Hubex
kraj pochodzenia: Polska

PRODUKT
POLSKI

**16%
TANIEJ**



2 49
1 kg

CENA Z KARTĄ **bonus**

Cena bez karty ~~2,99~~ 1 kg
Cena przed obniżką ~~2,99~~ 1 kg

Marchew
dostawca: Hubex
kraj pochodzenia: Polska

PRODUKT
POLSKI



17⁹⁹
1 kg

~~20,99~~ Cena przed obniżką: ~~20,99~~
Filet z kurczaka

**14%
TANIEJ**



6 99
1 kg

~~8,99~~ Cena przed obniżką: ~~8,99~~
Skrzydło z kurczaka

**22%
TANIEJ**



5 99
1 szt.

~~10,99~~ Cena przed obniżką: ~~7,99~~
Ser wiórowany
Mozzarella/Maasdam/Cheddar
Caseus, 150 g
cena za 1 kg = 39,93/53,27

**25%
TANIEJ**

**18%
TANIEJ**



19⁹⁹
1 szt.

CENA Z KARTĄ **bonus**

Cena bez karty ~~24,50~~ 1 szt.
Cena przed obniżką ~~24,50~~ 1 szt.

Lody Movenpick
wybrane rodzaje
Froneri, 850 ml/900 ml
cena za 1 litr = 23,52;22,21 /28,82;27,22

**W DNIU 27.08.2023 R. NIEDZIELA HANDLOWA,
galeria Ken Center oraz sklep E.Leclerc będą OTWARTE.**

Oferta ważna od 24.08 do 27.08.2023r. z wyjątkiem produktów oznaczonych inną datą obowiązywania promocji lub do wyczerpania zapasów. Wszystkie ceny wyrażone są w zł i zawierają podatek VAT. Ceny dotyczą produktów bez dekoracji. Oferta dotyczy sprzedaży detalicznej. Informacje na ten temat i regulamin dostępny w Punkcie Obsługi Klienta sklepu. Oferta dotyczy sklepu: HIPERMARKET URSYNÓW, Warszawa ul. Ciszewskiego 15 róg Komisji Edukacji Narodowej.

E.Leclerc
HIPERMARKET
URSYNÓW
foto.e-leclerc.pl f leclerc.pl

Hipermarket czynny
pon. - sob.: 7.00 - 22.00
niedz. handlowa: 7.00 - 22.00

**GALERIA
KEN
CENTER**
f galeriakencenter

Galeria czynna
pon. - sob.: 10.00 - 21.00
niedz. handlowa: 10.00 - 20.00

Hipermarket Warszawa Ursynów
ul. Ciszewskiego 15
róg Komisji Edukacji Narodowej
tel. (22) 389 86 00
www.eleclerc.pl

dojazd autobusami:
192, 179, 185, 193, 195, 209, 148, 503, 166 stacja metra: Stokłosy, Imielin